

Трибуна вільного
українського слова
на вільній
американській землі

Адреса:
Редкація і Адміністрація:
"Svoboda", 81-83 Grand St.
Jersey City, N. J.
Тел.: HEnderson 4-0237
УНС: HEnderson 5-8740

ПРЕЗИДЕНТ ПРОВІДИВ ЗБОРАМИ КРАЙОВОЇ РАДИ БЕЗПЕКИ

Термонт, Мериленд. — Президент Айзенгавер перший раз після своєї недуги провів зборами Крайової Ради Безпеки, які відбулися в таборі Дейвід, 25 миль віддаленому від Геттисбургу. На ці збори прибув Президентів авто, а численні його співробітники і члени цієї Ради прибули гелікоптерами з Вашингтону. Збори тривали одну годину і 30 мінут, а після того Айзенгавер конферував пів години з державним секретарем Доллесом. Про зміст цих нарад не надано урядового комунікату, але гадають, що головною темою була та ситуація, яка виникла після невдачі конференції в Женеві. Крайова Рада Безпеки вирішувала, яку політику повинні тепер вести ЗДА супроти того, що Совети закинули той "дух Женеві".

Домагаються зміни закону МекКаррана-Волтера

Вашингтон. — Сенатська Правнича Підкомісія веде переслухання в справі зміни імміграційного закону МекКаррана-Волтера. Голова цієї підкомісії сенатор Гарлі М. Кілгор заявив, що представники уряду відмовилися доіти від співарків, до державний секретар Діксон Фостер Доллес і генеральний прокуратор Герберт Браннелл відмовилися зізнатися перед цією підкомісією. Президент Айзенгавер повідомив підкомісію, що уряд ще не закінчив вивчати різні проєкти про зміну імміграційного закону. На підкомісії зізнався представник Конгресу Індустріальних Організацій Віктор Рутер, який домагається підняти річну квоту 154,667 до 251,000. Він домагається скасування квот, які призначені для окремих країн. Представник Американської Федерації Праці Волтер Дж. Мейсон та-

ПРОКЛЯМЦІЯ ПРЕЗИДЕНТА З НАГОДИ ДНЯ ПОДЯКИ

Вашингтон. — Як кожного року, так і в цьому вже на деякий час перед Днем Подяки, Президент З'єдинених Держав видав окрему прокламцію до народу, яка в дослівному перекладі звучить:

Звичай присвячувати один день в році національній подяці — мудрий і старий, освячений збереганнями його в днях, поки ми ще стали Державою, і затверджений наступними поколіннями. Тому це дється у згоді з нашими найдавнішими традиціями, що в плодотвору сезону на скілі року ми звертаємося знову до Всемогутнього Бога у вдячній свідомості його всебічного благословенства.

У цьому часі подяки висловлюємо наш глибокий подив для тих предків, які понад триста років тому святкували перший День Подяки. Завдяки їх турботливості й відвазі, наша Нація відбулася із незайманих пралісів, а завдяки їх стійкості й вірі — ідеали свободи й справедливості стали нашою виплеканою спадщиною.

Тому горі імієм серця у спеціальних молитвах відносимося за рясоту "добр напих", як матеріальних так і духовних, за збереження нам нашого способу життя в його багатстві й повноті, і за ту релігійну віру, яка мала такий благодійний вплив на нашу долю. Проявимо нашу подяку у нашій власній щедроті, згадавши тих, які менш обдаровані долею, і хай цього часу Подяки спонукає нас об'єднатися з ними задля об'єднання ім їхніх злиднів.

ТОМУ ТЕПЕР Я, ДВАЙТ Д. АЙЗЕНГАВЕР, Президент З'єдинених Держав Америки, маючи на думці спільну Кон-

Демократи змагаються вже не за кандидата, а за його програму

Шікаго. — У політичних колах вважають, що Демократична партія має вже свого кандидата на президента в особі Адлея Стівенсона, якого ніхто не зможе перемогти на номінаційній конвенції, і тепер боротьба йде за те, яку програму має проголосити демократичний кандидат. Ліберально-прогресивне і помірковано-консервативне крила Демократичної партії натискають на Стівенсона, щоб він у своїй виборчій платформі

Гарриман гостро критикує закордонну політику уряду

Сіетел, Вашингтон. — Нью-йоркський губернатор Авелл Гарриман промовляв на демократичному прі йнті, яке влаштовано для збирання фондів на виборчу кампанію, і в своїй промові гостро критикував закордонну політику республіканського уряду. Він казав, що закордонна політика уряду Айзенгавера вносить замінання й плутанину, має в собі численні протиріччя, є короткозорю і не виказує фактовості. Внаслідок цього, ка-

Аргентинський суд домагається видачі колишнього президента Перона

Буенос-Айрес. — Федеральний суддя Люїс Ботет сформулював вимогу до уряду Панами про видачу колишнього президента Хуана Перона, обвинуваченого в зраді і в доконуванні незаконних дій та в потураннях злочинам на протязі десятих років, в яких Перон вживався владою. Водночас суд домагається видачі колишнього перонівського міністра внутрішніх справ Ангеля Борсінгі, провідника антикатолицької кампанії в останніх роках режиму Перона і Савла Гонзалеса Руїса, колишнього податкового асесора, що з допомогою незаконних податків нинішніх противників перонівського режиму. Борсінгі втік і



Перший День Подяки на американській землі відсвятковано 1621 року, коли Плігрими (Прочани), що прибули кораблем "Мейфловер", збирали своє перше жиниво і в дружньому єднанні поселилися з місцевим індіанським населенням відсвяткували цю подію вдячними молитвами й урочистим бенкетуванням.

У Багдаді творять „середньо-східне НАТО“

Багдад. — 4 азіатські держави й Англія на спільній конференції в Багдаді рішили утворити структуру Багдадського пакту до НАТО, себто вибрати постійну політичну Радю і спільну військову кватирю для всіх членів того блоку. Належать до нього Туреччина, Ірак, Іран, Пакистан і Англія. За посередництвом Англії й Туреччини цей новий антисовєтський блок держав пов'язаний із НАТО, а за посередництвом Пакистану — з південно-східним блоком (т. зв. пактом з Манілі). На спільному засіданні обговорювало м. ін. гро-

ОН рішили перевести ревізію свого чартеру

Об'єднані Нації. — Генеральна Асамблея Об'єднаних Націй рішила скликати окрему конференцію всіх членів ООН для ревізії чартеру ООН. Вправді рішено, що дату цієї конференції визначити щойно на сесії Генеральної Асамблеї в 1957 році і що зміну чартеру можна буде перевести тільки у відповідному часі, а тим більше не сказано нічого мериторично про характер планованих змін, проте ця постановка признає у принципі потребу ревізії чартеру. Тому Совети і їх сателіти, які принципово поборюють всяку спробу змінити чартер Об'єднаних

Папа Пій мав візію Христа

Ватиканське місто. — Директор пресового бюро Ватикану Лючіано Казмірі опублікував повідомлення, яке підтверджує вістку, подану у листуванні тижневиком "Отті", що минулої зими під час своєї тяжкої недуги Святий Отець Папа Пій XII мав візію Ісуса Христа. Вістка про це одержав загаданий тиждень через недискрецію когось із близьких оточення Папи Пія XII. Початково офіційні ватиканські кола не займали становища до цього повідомлення і щойно тепер,

Большевицькі ватажки накидаються на Захід в індійському парламенті

Нью-Делі. — Булганін і Хрущов, що перебувають в офіційних відвіданнях в Індії, виступили з різними промовами на зібранні в індійському парламенті, в яких оскаржували в усіх ликах Захід, особливо ж З'єдинені Держави, хоч і не назвали їх за іменем. Західні держави, мовляв, в ході переговорів про роззброєння, відкинули свої власні пропозиції і фактично тепер „відступили на 10 років назад“. Делі реакція „колла“, заявив Хрущов, старіються створити знову „атмосферу воєнної грістії“, а „зникнути духа Женеві“. Зате Совєтський Союз — говорив большевицькі вожаки — доказав свою мирну інтенцію, проголосивши редукцію своїх збройних сил на 640,000 вояків. Варшавський блок — казали вони — постав щойно після того, як західні держави створили НАТО й не хотіли прийняти туди Совєтський Союз. Якщо буде роз-

ВІЙСЬКО І ПОЛІЦІЯ ЗНОВУ МУСЯТЬ ЗАВОДИТИ ПОРЯДОК В МАРОККО

Рабат. — Французи, які спершу зберігали „нейтральність“ супроти кривавих внутрішніх поражень націоналістичних звелічників тепершнього султана Мохаммеда бен Юсефа, який вернувся з понад дворічного заслання, з його противниками, — рішили силою встановити порядок в країні. Сталось це після того, як юрба марокканців вбила двох французів, із них одного поручника й одного цивільного. Генеральний президент Франції Андре Ді-буа заявив, що султан цілком погодився на те, щоб французьке військо і поліція здатили всілякі прояви насильства. В містечку Абуда якийсь фанатик ударив з-позаду по голові французького поручника, який спокійно пригладив маніфестації, а тоді юрба кинулася на того старшину і вбила його. У містечку Таза юрба витягнула з авто одного цивільного французів і вбила його. Марокканські націоналісти, які маніфестують по всьому Марокко на честь султана, озброєні часто навіть скорострілами. Найбільші не- порядки настали знову в об- ширі рифенції, найбільш во-

Єгипет просить Італію за посередництвом

Каїро. — Єгипетський прем'єр Абдель Нассер заявив у розмові з представником північної італійської агенції АНСА, що Єгипет з вдячністю прийняв би посередництво Італії в теперішній дискусії між ним і Заходом у справі соєтської зброї та інших „спірних питань“. Італія, мовляв, як середземноморська держава найбільш годиться для такої ролі. Прем'єр Нассер повторив при цьому давні єгипетські аргументи, що Єгипет був примусовно купувати зброю у Чехословаччині після того, як не міг дістати її на Заході, та зокрема закупити зброю від ЗДА. Прем'єр Нассер виступив теж проти блоку держав Багдадського пакту, оскільки він знову Англію й Америку, що во- ня, мовляв, цей блок, мали на увазі „роз'єднати арабські держави“. В Римі заявлено, що просить прем'єра Нассера „визначити під пильну увагу“, але всяке рішення залежне передусім від міністра закордонних справ Гетано, який тепер перебуває на Далекому Сході, на відвідинах в Японії і Сіамі.

Поліція стріляє до демонструючих робітників в Бомбей

Бомбей. — Якраз тоді, коли індійський уряд з величезними парадними приймає 100 душ совєтської делегації на чолі з Булганіном і Хрущовим, у Бомбей індійська поліція стріляла в понеділок 21 п. м. до робітничої демонстрації, який проводили комуністи. Згинули при цьому 10 робітників і коло 300 було ранені. Золотот настав у зв'язку із страйком 300,000 текстильних робітників, його проголосила ком. юнія. Страйкарі закликали до генерального страйку та силували кримінальні школи й кому- нікаційні компанії присидатися до страйку. Демонстранти перевертали й палили автобуси, демонстрували кримінальні напасти на прожогів, які важко побидали всіх, що мали відвагу протиставити їм. В місті настав стан революції. Школи, кримінальні й кінотеатри закрилися, припинився всякий рух. Після цілоденних сутичок з демонстрантами, поліція під ніч привернула лад, опанувавши ситуацію.

Бразильський Конгрес проти бувшого виконного президента

Ріо де Жанейро. — Палата Послів бразильського парламенту вирішила, що Хоао Кафе Фільго не може бути виконним президентом держави. Це рішення запало більшості 179 до 94-ох голосів, і його передали сенатові. Це вже третя криза в справі президента впродовж 14-ох днів. Після самовбивства президента Варгаса в 1951 році президентом став віцепрезидент Хоао Кафе Фільго. Та цього року він зазедужав на серце, і віцепрезидентом став Карлос Луїз, якого Конгрес звільнив з цього становища, і призначив на становище президента Негея Рамоса. Тепер Фільго вилучив і хоче перейти свої становище, але Конгрес є проти того.

В СВІТІ

● Гаакон VII, король Норвегії, має 83 роки і є найстаршим з усіх живучих королів і голов держав. В минулу п'ятницю йому 50 років від часу, коли Гаакон VII вступив на престол, але тому, що він все ще перебуває в шпиталі після того, як уліті цього року зламав ногу, державне святкування цієї події відкладено до весни, на 50-річчя його коронації. Під ім'ям Карла він був данським князем до 1905 року, коли його поклали на норвезький престол і коли він прийняв ім'я Гаакона, короля Норвегії з-перед 500 років.

● Франція заповіла демобілізацію 57,000 вояків — резервістів, покликаних до війська минулого літа у зв'язку з подіями в Північній Африці. Ці резервісти вернуться додому ще перед Різдвом.

● На Кіпрі під кінець мину-

В АМЕРИЦІ

● 18 грудня о 5 год. пополу- дні в Геттисбургу президент Айзенгавер, натиснувшись гузи- ка, засвітив електричні свічки на ялинці в Вашингтоні і одно- часно засвітився свічки на ялинках по всіх містах ЗДА, а в американських закордонних ам- басадях і на американських ко- раблях. „Голос Америки“ пере- дає, що церемонію і про- мову президента до країн поза залізною заслоною.

● Дні родин з острова Маль- та нещодавно прибули до ЗДА, але тепер виїхали назад на Мальту, бо не могли тут вижи- ти. Одна з цих родин мала вось- меро дітей, а друга шестеро. Го- лови цих родин не могли зароб- ити стільки, щоб їх утримати.

● Найвищий Суд стейті Ога- йо призначив на 13 грудня роз- гляд апеляції д-ра Семюела Штеппера, який був засудже- ний за вбивство своєї жінки і відбуває кару в стейтвоній тюр- ми. Оборонця його твердить, що знайшли нові докази невиннос- ті Штеппера.

● Департамент оборони вирі- шив, що закупувати оборонні фабрики в одному районі безпе- чно, але також непрактично їх дуже розпорозувати по цілій країні з огляду на зв'язані з цим великі кошти.

● Стейт Монтана шороку по- ставляє ЗДА одну свою частину різними ялинками. Цього року з огляду на велику морозу (35 ступнів нижче зери), доста- ва ялинок з лісу до залізничної ду- же утруднена, і тому ялинковий промисл в цьому штеті пережи- ває важку кризу.

● Команда летунства видала наказ, щоб військові літаки оми- лали район Геттисбургу, Па., де знаходиться ферма президента Айзенгавера, щоб не турбувати достойного реконвалесцента.

● У Монреалі, в Канаді, за- хворіла одна зі славних кана- дийських „атлетів“ Марія Діон на безбачку форму анемії. Минулого року одне з тих „атлетів“ захворіло під час нападів епілепсії.

● Буварий губернатор Томас Е. Дюї, вернувшись з-за кордо- ну, заявив, що Айзенгавер по- винен був раз завітати до „до- го впливу у світі такий вели- кий, що немає нікого, хто міг би його заступити“.

● На демократичних зборах у Шікаго промовляв через ра- діо один тільки Стівенсон, а відомий Гарриман і Кіфвер за- бракло часу. Ці визначні демо- крати не вдовольні з цього, а республіканці будуть добувати можливість відповісти демо- кратам.

ДЕНЬ ПОДАЯКИ — АМЕРИКАНСЬКЕ СВЯТО

День Подяки — веселе й урочисте американське свято. Призначається на четвертий четвер листопада, щоб віддати Божому подяку за Його милість. Також різні рідинні урочистості, традиційні страви в зв'язку із кінцем збору врожаю та інші розваги становлять важливу частину програми свята.

Принесити подяку за плоди землі — це значить, що існує з початку історії людства. Це є одна з найперших традицій переселенців до Нового Світу. Але маленька жменька переселенців, яка перша святакувала американське Свято Подяки року 1621-го, мала тоді на увазі не тільки добрий урожай, збірний на новій батьківщині, хоч це для них було питанням життя і смерті.

Ця група чоловіків і жінок, які звали себе Плігрімами за своєю релігійною переконаністю, покинули Старий Світ, шукаючи релігійної свободи. Вони

вирушили до невідомої незаселеної країни, щоб збудувати для себе нові оселі, де їм вільно буде молитися Богові так, як диктувало їм їх сумління. Протягом першого року нещасливих труднощів половина цієї групи, що складалася із 102 осіб, померла. Але ті, що пережили, почували, що Боже благословення з ними в їхнім змаганні до вільного життя. Вільям Бредфорд, перший губернатор колонії Плімут, оголосив, що вони мусять відсвяткувати збір першого врожаю і подякувати Богові за всі матеріальні та духовні блага.

Щоб надати святові ще більшої урочистості, губернатор після чотирьох місяців у лісі на полюванні. Вони вернулися, навантажені дикими індіанцями. Жінки доклали всіх зусиль, щоб приготувати найкращі страви з тих фруктів і горішків, що їх вийняли тоді мали. І від тоді індіанці, пироги з гарбузовою на-

чинкою та пудинг з індійською маєю вважаються невід'ємною частиною святкового обіду в День Подяки.

Перше Свято Подяки тривало три дні. Його відзначили молитвами, співанням гімнів та різними іграми з друзями і індіанцями, запрошеними на свято. Загальний дух дружби та добрих взаємин, що панував на тому святі, лишився досі традиційним на День Подяки, яким ми його святкуємо тепер.

Перший національний День Подяки був проголошений Джорджем Вашингтоном 26 листопада 1789 року. Але протягом двох років, хоч усе більше й більше окремих штатів обходили свої власні Дні Подяки, не було ще спеціального дня, в якому уся американська нація могла б одночасно урочисто подякувати за свободу і матеріальний добробут. Нарешті, 1941 року актом Конгресу четвертий четвер листопада названий був Днем Подяки.

І цього року, як звичайно, церква та синагоги по всій країні відправляють спеціальні Служби Божі. Подекуди люди різних релігій або конгреганти збираються для спільного святкування. Покерти, зібрання для цього допоможуть менш щасливим людям тут або сповістат про американську дружбу людям в інших країнах.

За традицією плігріми американці відзначають День Подяки тим, що по можливості родина збирається біля святкового столу і запросити друзів, які не мають близьких, щоб не почували себе самотніми. Студенти та інші відвідувачі з-за кордону часто бувають запрошені на це глибоке американське свято.

Нині, коли ми засідаємо навколо святкового столу, зима, що приїде незабаром, не принесе нам якихось спеціальних проблем голоду або непереносимості, які досі існують по інших країнах. Це є свято американської родини, яке може правити за добру нагоду підкреслити в наших листах до друзів і родичів за кордон, що Америка зовсім не є зарозуміла матеріалістична країна, де не шанують родинного вогнища і родинних традицій, як це американці часто малюють її, що їх мало знають.

(„Загальна Рада“)

Членство в Українському Народному Союзі — це наш національний обов'язок і особистий інтерес! Вступайте в члени У. Н. Союзу!

3 ЖИТТЯ ГРОМАД І ОРГАНІЗАЦІЙ

Вунсакет, Р. Ай.

Листопадове Свято.

Відділ УККА у Вунсакеті, Р. Ай., ушанував 8-го листопада 1955 Листопадове Свято. В українській православній Церкві ім. св. Миколая відбулася панахида по полягалих Героях. Під час панахиди прочитано спільно чоловічий хор „Вандура“. Перед панахидою о. прот. С. Голубак сказав гарну, широкую патрістичну промову, в якій підкреслював значення Листопадового свята у 1918 році. О. гол. 3-й пошлюди відбувся Святковий Академію. Академію відкрив співаком Американо-Українського Гімназії Вступне слово мав голова Відділу УККА у Вунсакеті, п. Михайло Чагарин. Коротко, п. Чагарин розказав про те, як відбувалися події і яке вони мають значення, закликаючи присутніх віддати і прочитати акадмію.

По вступному слові виступили чоловічий хор „Вандура“. Хор заспівав п'ять пісень: „Гей, гук, гук“, муз. Лисенка, „Ой, чують я кониченьки“, муз. Лисенка, „Чуєш, брате мій“, муз. Кошиця, „Прометей“, муз. Стеценка, „Заспокоє сонце золоте“, муз. Недільського. Хор виконав гарну записаність і настроєність. Добра звукова дисципліна, легкість у виразах психологічних моментів, ідейна ясність і ритмічна виразність показують, що хор, хоч невеличкий кількістю, має всі прикмети доброго хору.

Між другою і третьою піснями Д. Тепер продекларував вірш Р. Кушніра „Листопад“. Декламація була чітка, виразна, а настроєння. Присутні підіймали декламаторів широким оплесками.

Святкову промову мав д-р Вінікентій Шандор, секретар Пана-Американо-Української Конференції. Гостя представила присутнім п. І. Колодзький, заступник голови УККА у Вунсакеті. Святковий промову д-ра В. Шандора було прекрасним і цю змісту і цю форму, в якій українська лексика була вільно і найбільш задовольняла і влучно. У своїй промові п. д-р В. Шандор якраз скаріфікував Листопад до події у 1918-му році, а разом із тим влучними прикладами з діяльності Українського Конгресового Комітету Америки показав, як 1-й Листопад 1918-го і тепер, як має і буде дити у майбутньому, щоб здійснювалася найбільша мрія українського Народу — створення Української Республіки. Соборної Держави. Закінчив п. д-р В. Шандора бути чинним, бути організованими й готовими на всі жертви найвищої нагальності віддати у присутніх.

По святковій промові о. С. Голубак, парох Української Православної Парафії у Вунсакеті, звернувся до присутніх з емоційним складом добровільних даних на „Народний Фонд“. Під час короткої перерви зібрано \$100.00. С. Голубак декларував в день 1-го Листопада. Черкаська Гарно дула давній голос і викликав у присутніх ширшу настрій.

Відділ діти заспівали дві пісні: „О Україно, о любя Нещою“, і „Освіти високо над нами“. Співали чисто, виразно, бадьоро.

Закінчено Свято співанням Українського Національного Гімну.

Свято відбулося у залі при Українській Православній Церкві ім. св. Миколая, 74 Terpie Eweno, Вунсакет, Р. Ай. М. Ч.

Дітройт, Міш.

Свято посвячення прапора 14-го Відділу Українського Золотого Хреста.

„До довгих вісімнадцяти років безперервної і жертвничої праці для свого народу знайшли члени 14-го Відділу Українського Золотого Хреста аж сьогодні час і поділяти також і про себе, справляючи цей гарний прапор, посвячення якого ми є свідками“ — ціми словами зачала п. Павлина Різник, голова Центральної Управи УЗХ свою промову на святі, яке відбулося дня 23 жовтня в залі Українського Народного Дому.

При вшануванні членами членами ОДВУ, симпатиками, прихильниками і гостями свято відкрила п. Анна Левчук, голова Відділу, і привітала всіх зібраних. Піднялася за таку численну участь, а передусім всім тим, які прибули з інших міст. Спеціально привітала і представила присутнім голову Центральної Управи УЗХ п. Павлину Різник, що в присутності домі далося сердечне вітання олексаки. Пана Левчук попросила до голови п. Різник, яка вголосила на святі голову промову, що нею гарно опрацьовано і виготовлено, зловба вона загальною симпатією.

Не зважаючи на те, що промовляло кілька десятків бесідників, (а всі говорили річово і коротко), на залі була спокійна і загальна увага. Це в силі перерозуміння всіх бесідників і висказування ними думок, але попросимо підкреслити хоч маргіальні моменти і назвати може не всіх бесідників по імені. Пана Кавка з Клівленду як орган. референта П. У. УЗХ а також від 8-го Від. УЗХ в Клівленді в гарній промові висловила подяку за праці нинішніх господарів і побажання на майбутнє. Відзначили організації Відділу, Канада, вітала п. Яворська, яка підкреслювала, що не зважаючи на державні границі у взаємних справах 14-ий Від. УЗХ співпрацює з українцями Канади. П. І. Козаченко декларував Відділу за великий вклад праці в Злучений Комітет Життєвих Організацій, якого головою є вона. П. В. Довгань зложив привіт від Федерації А. У. М. і П. Володимир Ділик, головний радник Українського Народного Союзу, підніс заслуги УЗХ у поширенні ідей УЗХ. „14-й Від. УЗХ вступив один з перших в члени УККА і ЗУАДК“ створив у своєму привітанні п. І. Іванчик, головний контролер УНС. І. Влоус від Центр. Управи ОДВУ побажав, щоб за праю в недалекій майбутності Вільна Україна удекорувала новопосвячений прапор хрестом заслуги. Мгр. В. Соля, голова Кружка Рідної Школи сказав, що Відділ зробив дуже велику роботу для збудови фондів на школу українства. Інж. С. Вільня, голова Об'єднан. Управи ОДВУ, підкреслював тверду працю в рамках тої організації. Привітання складалося ще п. П. Ватрин від 23 Від. СУ, п. Футала від Українського Народного Дому, п. Т. Михайлюк від 292 Від. УНС, п. Небоженко від 37 Від. СУ, п. Сірюк від Народної Помічі, п. Пилипенчик від Мін. Ліг, п. П. Залуга від 24 Від. ОДВУ, п. Т. Довгань від тов. „Прометей“, п. М. Кайтосовська від 34 Від. УЗХ. Промовляли ще п. М. Горин, П. Вушук й інші. Пісенькою привітання прислав п. М. Михайленко, який оспівав реф. ЦУ ОДВУ, який привів за розбудову активної залілля Українського Визвольного Фронту“. УЗХ Сиренюк, Тов. Укр. Інженерів, Пастер Вокер, п. Градовська, п. Кісел й інші. Свято показало, що 14-й Від. УЗХ тішиться великим симпатіями. Мас і за що, бо чл. багатьох організацій, як той Відділ, що тільки в цьому році закладував \$273.00 і передав ті гроші до ЗУАДК-у, призначив для школи в Німеч-

Потім відбувся бенкет. Про той бенкет, як і колишній інженер, що їх алаштував УЗХ, можна сказати кількома словами: різноманітність, обильність і першорядна обслуга. Кухня, як завжди була в досвідчених руках членкині Анни Любимської.

УКРАЇНСЬКИЙ МУЗИЧНИЙ ІНСТИТУТ

Відділи Ньюарк, Джерзі Сіті, Пассейк і Елізабет

Неділя, 27-го листопада
год. 4-та попел.

Залі УКРАЇНСЬКОЇ КАТОЛИЧНОЇ ШКОЛИ
„Рідна Школа“ 732 Sanford Ave., Newark, N. J.

ВЕЧІР УКРАЇНСЬКОЇ МУЗИКИ

у виконанні учнів класу

ФОРТЕП'ЯНА, СКРИПКИ, СОЛІСТІВІ І МІСТ. СЛОВА

У програмі твори композиторів:
Лисенка, Барвінського, Косенка, Фоменка, О. Нижанківського, П. Нижанківського, Людкевича, Кудрика, Гайворонського і Соневицького.

СВЯТО-МИХАЙЛІВСЬКА ПАРАФІЯ УАПЦ СОВОРОПРАВНОЇ У НЬО ЙОРКУ

3 нагоди Храмового Свята

27-го листопада — 10 год. ранку
в будинку LABOR TEMPLE — 242 E. 14th St.

Влада ГРИГОРІЙ

відправляє

Архирейську Службу Божу
Зустріч Владики перед Службою Божою о 9:30 ранку.

Після Служби Божої
БРАТСЬКА ТРАПЕЗА.

Причет та Парафіальна Рада запрошує на це Свято православних українців Нью Йорку та окол. Настоятель та Парафіальна Рада

УВАГА! НЬОАРК, Н. ДЖ. УВАГА!

Посвячення площі під будову Нар. Дому

27-го ЛИСТОПАДА п. р.
НЬОАРСЬКА ЦЕРКОВНА ГРОМАДА СВ. ВОЗНЕСІННЯ
буде вітати найвищою достоїнством Української Православної Церкви в З'єднаних Штатах Америки
Пого Високопреосвященство Високопреосвященнішого Митрополита ІОАНА ТЕОДОРОВИЧА.

Минув 31-й рік від того часу, коли Ньюаркська Церковна Громада перша на цілу Америку та вперше в історії Української Православної Церкви на вільній землі Вашингтона, прийняла та вітала в своїй Громаді Українського Православного Єпископа, а теперішнього нашого Митрополита. Ця Церковна Громада разом з Високопреосвященнішим Митрополитом пройшла тернистий шлях в розбудові Української Православної Церкви. І хоч тяжкий був той понад чверть столітній тернистий шлях, але при Божій допомозі ми його перешли.

Тож і в другому чверті століття, коли до Церковного промову ця Громада прийняла діти, батьки які перші організували Українську Православну Церкву, і коли ми старші громадяни разом з нашими дітьми взяли на себе надзвичайно важке, але разом з тим і почесне завдання, збудувати при нашій Громаді Народний Церковний Дім, головною метою якого буде примістити в цьому будинку Школу для наших дітей. Ми і тепер запросяли на день 27-го листопада Високопреосвященнішого Митрополита Іоана, для посвячення площі під будову.

Тож запрошуємо всіх Українців з Ньюарку та з околиць Парафії на зустріч Дорогого, для всіх Українців Православного Відродження Митрополита ІОАНА.

ЗУСТРІЧ відбувається о 10-й год. ранку біля Церкви св. Вознесіння при 675 — 19-та вул., а також о 10-й год. ранку Високопреосвященнішого Митрополита відправляє АРХІ-ГРЕГОРІЙСЬКУ БОЖУ, при співучасті нашого духовенства. О 1-й год. ранку в Церковній залі відбувається СПІЛЬНИЙ ОБІД з участю Митрополита для Парафії та всіх наших гостей.

Настоятель Парафії о. Д-р В. Клодницький

ПЕРШЕ ЧИСЛО „ПРАВНИЧОГО ВІСНИКА“

Товариство Українських Правників у ЗДА видало перше число „Правничого Вісника“. Це перше число, яке появилося ще в червні цього року, дуже цікаве. Авторі статей досконало опрацювали матеріал, і цей журнал виконав величезну працю та збирає до купи розкиданих по цілому світі українських правників.

Треба підкреслити, що статті цілі не лише для правників, але також мають важливість для цілої української спільноти. Бо в них знаходимо нашу історію, обґрунтовану з правничого боку. Треба підняти наших правників, що хоч живуть на чужині та далеко від батьківщини, все таки знайшли час для праці та видали цей збірник, якого позавидно швидко вийшов. В першому числі „Правничого Вісника“ читач знайде цікавий для себе матеріал та збагатить своє знання.

Митрофанів протоієрей о. О. Іванюк.

Читайте українське книжко і газети, бо часто читання веде до просвіти, а просвіта — до сили!

На зборах американських журналістів в Колорадо Спрінгс говорили про майбутні кандидати на президента. Вільні журналісти вважає, що кандидатів-демократів А. Е. Стивенсон (демократ) і Річард М. Ніксон (республіканець). Журналісти думають, що Абенгтер не буде кандидатом.

В англійському парламенті відкинуто внесок соціалістичної опозиції, поставити на денний порядок справу скасування кари смерті. Уряд твердить, що тепер не час на таку реформу законодавства.

ФУТБОЛЬНІ ЗМАГАННЯ

УСК „СІЧ“ — POLISH FALCONS
заплановані на 24 листопада, з незалежних від нас причин НЕ ВІДБУДУТЬСЯ

Провід УСК „СІЧ“

Увага! Філадельфія й околиця! Увага!

ОРГАНІЗАЦІЯ ОБОРОНИ ЧОТИРЬОХ СВОБІД
УКРАЇНИ та СПІЛКА УКРАЇНСЬКОЇ МОЛОДІ
АМЕРИКИ

Осередок ім. УПА в Філадельфії
запрошує

всю Українську Молодь і Старше Громадянство
Філадельфії й околиці на

ОСТАННІ ОСІННІ ВЕЧЕРНИЦІ

що відбуються

в суботу, 26-го листопада 1955 р.

в залі Горожанського Клубу при 847 — 49 Норт
Фленкінг вул.

В програмі багато несподіванок. — Аранжер забави артист Володимир Мельник. — До танців гратиме відома оркестра п. Головацького з Честеру. — В репертуарі найкращі танга, вальси та фокстроти зі співом. — Смачний та добрий буфет в заряді ВШ. Пап.

Початок о год. 7:30 веч. — Бажаний темний стрій.
Гарну забаву запевняє — Комітет

УВАГА! ДЖЕРЗІ СІТІ Й ОКОЛИЦЯ!

УКРАЇНСЬКИЙ КОНГРЕСОВИЙ КОМІТЕТ

Відділ в Джерзі Сіті

й УКРАЇНСКА ДУХОВА ОРКЕСТРА „СУРМА“
при Осередку СУМА ім. Леелі Українців
в Джерзі Сіті

— влаштуєть —

В четвер, 24-го листопада 1955
(THURSDAY, NOVEMBER 24th 1955)

Thanksgiving DANCE

in ALL SAINTS HALL

301 Whiton, cor. Lafayette St., Jersey City, N. J.

Оркестра МОСІФА СІГУРА.

Початок о год. 8-й вечора. Вступ \$1.00

Увага! ЛІКАРІ І ЛІКАРНІ СТОМАТОЛОГИ!

Головна Управа

УКРАЇНСЬКОГО ЛІКАРСЬКОГО ТОВАРИСТВА
В АМЕРИЦІ

звертається цією дорогою до всіх українських лікарів і лікарів стоматологів, які живуть в ЗДА і Канаді з проханням подати негайно свої адреси цілі доповнення картотеки Товариства.

Ця проблема являється кончею з огляду на те, що більшість лікарів на протязі останніх років змінили свої місця осідку.

Листи слати на адресу:
UKRAINIAN AMERICAN MEDICAL SOCIETY
140-142 — 2nd Avenue, New York 3, N. Y.

УКРАЇНСЬКИЙ-СТУДЕНТСЬКИЙ КЛУБ

при КОЛУМБІЙСЬКОМУ УНІВЕРСИТЕТІ

запрошує Українське Громадянство Нью Йорку й околиць на

ВЕЛИКУ ЗАБАВУ з ТАНЦЯМИ

яка відбувається

В СУБОТУ, 26-го ЛИСТОПАДА 1955 Р.

в залі JOHN JAY HALL, Columbia University
(доїзд — Subway B'way 7th Ave. Line до 116-й вул.)

Мистецька програма. Оркестра КОСТІВА

Початок: год. 8:30 веч. Вступ 2 долари.

Т-во Б. ВОЯКІВ УПА ім. ген.-хор. Т. ЧУПРИНКИ

1-й Відділ в НЬО ЙОРКУ

— влаштуєть —

в суботу, 26-го листопада 1955 р.

о год. 8:30 вечора

в залі LENOX HALL, 252-254 2nd St., New York City

ОСТАННІ ОСІННІ ЗАБАВУ

На яку має честь запросити Вп. Громадянство Ню Йорку та околиці.

До танців гратиме знаменита оркестра В. БОСОГО.

Смачний буфет під зарядом ВП. Пап.

Стріп довший. Вступ \$1.50

УВАГА! ДІТРОЙТ! УВАГА!

ВІДДІЛ УККА В ГЕНТРЕМКУ І ДІТРОЙТІ

та
ФЕДЕРАЦІЯ АМЕРИКАНСЬКИХ УКРАЇНЦІВ

стейту Мішген

владштуєть спільно

ПРИ СПІВУЧАСТІ ПЕРЕДОВИХ МИСТЕЦЬКИХ СИЛ

ДІТРОЙТУ

В НЕДІЛЮ, 27-го листопада 1955 р.

о год. 2:30 пополудні

в залі НАРОДНОГО ДОМУ при вул. Мартін

ЛИСТОПАДОВЕ СВЯТО

з нагоди 37-их Роковин Великого Зриву.

Приходять всі громадо, щоб згадати гідно цей Великий Український День.

Весь дохід призначений на катедру української мови при Wayne University в Дітройті.

Святковий Комітет

Увага! Українці міста Бостону й околиці!

ЗАХОДОМ ЗЛУЧЕНИХ МІЖНАЦІОНАЛЬНИХ

ГРУП міста БОСТОНУ

відбудеться

ВЕЛИКИЙ КОНЦЕРТ

Song and Dance Festival

в неділю, 27-го листопада 1955 р.

Год. 3-та пополудні

в JOHN HANCOCK HALL, 200 Berkeley Street

В концерті візьмуть участь: від українців виступити мішанний хор при Укр. Кат. Парафії в Джамека Плейн під проводом Галини Седорик Гере, Латвійський, Литовський і Польський хори. Всіх разом співаків, які між іншим відспівують спільно кілька американських пісень буде около 250. Кожна національність відіграве свої народні пісні і виступить з народними танками.

Приходять усі і приводять своїх знайомих а певно, що не пожадісте.

УВАГА! СВЯТО ГЕРОІВ

на агітулі в боротьбі з большевизмом

— влаштуєть —

СОЮЗ ВІЙСЬКОВИХ ВЕТЕРАНІВ

Св. Літургію та Панах

